



วิธีสุดท้าย

- **หนึ่งคน, หนึ่งภาษา:** วิธีที่ง่ายที่สุดในการเลี้ยงลูกน้อยของคุณให้มีความสามารถสองภาษา คือการที่พ่อหรือแม่พูดหนึ่งภาษาและให้อีกฝ่ายพูดภาษาอื่น ๆ
- **หนึ่งภาษา, หนึ่งสถานที่:** หากว่าทั้งพ่อและแม่พูดภาษาที่แตกต่างจากชุมชน พวกเขาสามารถพูดภาษาแม่ที่บ้านและให้ลูกเรียนรู้ภาษาอื่น ๆ เมื่อร่วมกิจกรรมต่างๆในชุมชนที่อาศัยอยู่
- **หนึ่งภาษา, หนึ่งเวลา:** คุณสามารถใช้เวลาเข้านอน, เวลารับประทานอาหาร หรือเวลาเที่ยวในการฝึกพูดภาษาใดภาษาหนึ่ง
- **เริ่มแต่เล็ก & ทำอย่างต่อเนื่อง:** ให้ลูกของคุณเริ่มรับรู้ภาษาทั้งสองยิ่งเร็วยิ่งดี และควรฝึกฝนอย่างต่อเนื่อง มิฉะนั้นลูกของคุณจะสูญเสียภาษาใดภาษาหนึ่งไปก็ได้ หากว่าเขาไม่ได้รับการสนับสนุนให้ใช้ภาษานั้นๆ
- **อดทน:** จำไว้ว่าการเรียนภาษาทั้งสองไม่ใช่เรื่องเพียงเรื่องเดียวที่ลูกของคุณกำลังเรียนรู้ เพราะพวกเขาจะต้องเรียนรู้ที่จะเดิน เล่น และกิน!
- **ให้ลูกของคุณได้มีโอกาสได้เล่นกับเด็กคนอื่น ๆ ที่พูดภาษาที่คุณกำลังสอนเขาอยู่** (ให้มองหากลุ่ม ชุมชน และโรงเรียนพิเศษในบริเวณที่คุณพักอาศัย)
- **สร้างบรรยากาศการเรียนรู้ภาษาทั้งสองให้เป็นธรรมชาติและสนุกด้วยการเล่นเกม, ร้องเพลงและทำอาหารด้วยกัน**
- **ใช้วิธีดีและที่วิในการเพิ่มช่องทางการเรียนรู้ภาษาต่างๆ**
แต่จงจำไว้ว่าการมีปฏิสัมพันธ์กับมนุษย์ด้วยกันเป็นสิ่งที่ดีที่สุด!



THAI

เด็กสองภาษา

จำไว้เลยว่ามากกว่าร้อยละ 70 ของประชากรโลกเป็นคนสองภาษา
เพราะว่าลูกของคุณมีความสามารถมากกว่าที่จะเรียนรู้เพียงสองภาษา!

เพราะเหตุใดพวกเขาควรเลี้ยงลูกของเราด้วยสองภาษา?

- ลูกของคุณจะสามารถสื่อสารกับสมาชิกในครอบครัวของท่านได้ อันได้แก่ ปู่ ย่า ตา ยาย
- คุณจะสามารถพูดภาษาแม่กับลูกของคุณได้อย่างธรรมชาติ
- ลูกของคุณอาจจะมีโอกาสทางการงานที่ดีกว่าเพราะเป็นผู้มีความสามารถสองภาษา
- ลูกของคุณอาจจะประสบความสำเร็จด้านการศึกษามากยิ่งขึ้นเนื่องจากการเป็นผู้มีความสามารถสองภาษา

จะเป็นอะไรไหมหากพวกเขาพูดได้เพียงภาษาแม่ของพวกเขาเท่านั้น?

ไม่เป็นไรเลย ขอให้พูดภาษาแม่ของคุณที่บ้าน เมื่อลูกของคุณโตพอที่จะเข้าศูนย์เด็ก หรือโรงเรียนเตรียมประถม เขาก็จะสามารถเรียนรู้ภาษาอื่นๆ ได้เอง สิ่งสำคัญคือ ควรให้ลูกของคุณพัฒนาภาษาที่หนึ่งให้ดีเพื่อให้เป็นพื้นฐานที่มั่นคง ในการต่อยอดสำหรับการเรียนรู้ภาษาที่สองของเขา การที่ลูกของคุณเรียนภาษาหนึ่งที่บ้านและค่อยเรียนภาษาอื่นๆ ภายหลังเรียกว่า ความสามารถสองภาษาแบบพัฒนาตามลำดับ (sequential bilingualism)



พวกเราควรพูดสองภาษาที่บ้านหรือไม่?

ควรทำ วิธีที่ดีที่สุดสำหรับลูกของคุณในการเรียนรู้สองภาษาคือการได้อินภาษาทั้งสองพูดกันในบ้าน การเรียนภาษาทั้งสองตั้งแต่เป็นเด็กเล็กเรียกว่า ความสามารถสองภาษาอย่างพร้อมเพรียงกัน (simultaneous bilingualism)

วิธีนี้ได้ผลดีที่สุดหากคุณและคู่สมรสมีความชำนาญในภาษาที่จะใช้พูดกับลูกเป็นอย่างดี และจะได้ผลดีก็ต่อเมื่อคุณใช้ภาษาทั้งสองอย่างต่อเนื่อง คุณควรพูดกับลูกโดยใช้ภาษาของคุณ ในขณะที่คู่สมรสของคุณก็พูดกับลูกของคุณด้วยภาษาของเขา

สามีมองฉันพูดภาษาจีนกลาง ส่วนฉันพูดภาษาไปแลนด์

พวกเราไม่ควรสอนภาษาอังกฤษให้กับลูกชายตัวน้อยด้วยใช่หรือไม่ ?

คุณสามารถสอนภาษาอังกฤษง่ายๆ ลูกชายตัวน้อยได้บ้าง

แต่ไม่ควรพยายามที่จะพูดภาษาอังกฤษเพียงภาษาเดียว

โดยเฉพาะถ้าหากว่าภาษาอังกฤษของคุณเองก็ไม่ดีพอ

ลูกน้อยของคุณจะมีโอกาสอีกมากในการเรียนภาษาอังกฤษในเวลาต่อมาเมื่อเขาไปที่ศูนย์เด็ก

โรงเรียนเตรียมประถม ที่ร้านค้า หรือเวลาดูโทรทัศน์

เพราะลูกของคุณอยู่ในสิ่งแวดล้อมที่มีแต่ภาษาอังกฤษ และเมื่อเขาเริ่มเข้าโรงเรียน

การเรียนการสอนมากกว่าร้อยละ 50 ของเนื้อหาการเรียนรู้อันเป็นภาษาอังกฤษทั้งสิ้น

สิ่งสำคัญคือการที่ลูกของคุณได้เรียนภาษาแม่ของคุณให้ดีเพราะเขาจะเรียนภาษาอังกฤษได้ดีขึ้นในภายหลังได้เองหากว่าเขามีพื้นฐานภาษาแม่ที่ดี



THAI

ลูกวัยสองปีของพวกเขากำลังใช้ภาษาทั้งสองที่เราสอนอย่างผสมปนเป

พวกเรากำลังทำให้เขาสับสนอยู่หรือไม่?

ไม่เลย เรื่องนี้เป็นเหตุการณ์ปกติ เด็กสองภาษาส่วนใหญ่จะผ่านกระบวนการใช้ภาษาต่างๆ

อย่างผสมปนเปและมักจะยืมคำต่างๆ จากภาษาหนึ่งในขณะที่กำลังพูดอีกภาษาหนึ่ง หากเด็กจำคำว่า

ขนม ในภาษาฝรั่งเศสไม่ได้เขาก็จะใช้คำว่า ขนม ในภาษาอิตาเลียนแทน เพื่อให้เขาได้สิ่งที่ต้องการ!

ในไม่ช้าลูกของคุณก็จะสามารถเลือกใช้ภาษาต่างๆ ได้ดีขึ้นเอง

หากพวกเขาพูดแต่ภาษาแม่ที่บ้าน ลูกของเราก็จะเรียนไม่ทันเวลาเขาเริ่มเข้าโรงเรียนเตรียมประถม

พวกเราควรพยายามสอนภาษาอังกฤษบ้างด้วยหรือไม่?

คุณควรสอนภาษาอังกฤษลูกบ้าง เช่น คำศัพท์ วลี ที่จะช่วยเขาในการสื่อสารที่โรงเรียนเตรียมฯ

และคุณยังสามารถเลือกใช้เวลาช่วงหนึ่งของทุกๆวันเพื่อให้คุณได้ “เล่น”

ใช้ภาษาอังกฤษแต่ต้องไม่พยายามให้ภาษาอังกฤษมาแทนที่ภาษาแม่ของคุณโดยเฉพาะอย่างยิ่งถ้าหาก

ว่าคุณก็ยังใช้ภาษาอังกฤษได้ไม่คล่อง

พวกเราพูดภาษาสเปนและอังกฤษที่บ้าน แต่ลูกวัยเตาะแตะของเราก็ยังไม่รู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษ

มากเท่ากับลูกพี่ลูกน้องของเขา เป็นเพราะว่าเราเลี้ยงเขาแบบสองภาษาหรือไม่?

เป็นไปได้ แต่อย่าลืม ถึงแม้ว่าลูกของคุณไม่รู้ศัพท์ภาษาอังกฤษมากเท่ากับลูกพี่ลูกน้อง

แต่เขาอาจจะรู้คำศัพท์จำนวนมากกว่า เมื่อคุณเสริมคำศัพท์ภาษาอังกฤษที่เขาใช้ในภาษาสเปน

และเพิ่มคำศัพท์ภาษาสเปนให้กับคำศัพท์ภาษาอังกฤษที่ลูกของคุณรู้

